



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 14.03.2000
KOM(2000) 150 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1294/1999 om indefrysning af midler og forbud mod investeringer i forbindelse med Forbundsrepublikken Jugoslavien [og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1295/98 og (EF) nr. 1607/98]

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1294/1999 af 15. juni 1999 bekræftede og udvidede Rådet den indefrysning af visse jugoslaviske midler, der blev indført første gang i juni 1998, og indførte restriktioner for investeringer i Republiken Serbien.
- (2) Rådet vedtog i konklusionerne af den 14. februar 2000, at det med henblik på at udøve størst muligt pres på Milosevics styre var berettiget at opfordre Kommissionen til at forelægge konkrete forslag til at gøre de økonomiske sanktioner mere effektive, udfylde eventuelle lakuner i forordningen, sikre at Fællesskabets banker og selskaber bevidstgøres om og forstår de forpligtelser, der påhviler dem, og kontrollere håndhævelsen og anvendelsen af forordningen med hyppigere mellemrum.
- (3) Formålet med denne forordning er at indføre de ændringer i forordningen, der er nødvendige for at realisere den stramning af de eksisterende økonomiske sanktioner mod Forbundsrepublikken Jugoslavien, som er beskrevet i Rådets konklusioner.
- (4) Det foreslås at stramme ordningen for de selskaber, virksomheder, institutioner eller enheder, der indgår i definitionen af Forbundsrepublikken Jugoslaviens og Republiken Serbiens regering. Med henblik herpå foreslås det, at definitionerne af disse regeringer opstilles på en klarere måde, specielt hvad angår opstillingen af alle kollektivt ejede selskaber i definitionen, at stiltiende godkendelse af transaktioner med de pågældende parter afskaffes, og at enhver, der får oplysninger om de pågældende parter, har lovmæssig pligt til at formidle disse oplysninger til myndighederne.
- (5) Med henblik på at udfylde de lakuner, der findes i forordningen, anses det for nødvendigt at indføre et lovfæstet krav om anmeldelse af alle betalinger, der ikke er ramt af forbuddene mod at anvende indefrosne midler eller mod at stille midler til rådighed for de parter, der indgår i definitionerne af de pågældende regeringer.
- (6) De fleste af de foranstaltninger, der er nødvendige for at øge bevidstheden om forordningen og kontrollere dens gennemførelse mere systematisk, har ikke lovmæssig karakter. Med henblik på at skabe en passende ramme for kontrol med anvendelsen af forordningen foreslås det imidlertid, at den nuværende forvaltningskomité's beføjelser i den henseende udvides.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1294/1999 om indefrysning af midler og forbud mod investeringer i forbindelse med Forbundsrepublikken Jugoslavien [og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1295/98 og (EF) nr. 1607/98]

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 60 og 301,

under henvisning til fælles holdning 98/326/FUSP af 7. maj 1998 fastlagt af Rådet på grundlag af artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union om indefrysning af de midler, som Forbundsrepublikken Jugoslaviens og Republikken Serbiens regeringer har i udlandet¹, fælles holdning 98/374/FUSP af 8. juni 1998 fastlagt af Rådet på grundlag af artikel J.2 i traktaten om Den Europæiske Union om forbud mod nye investeringer i Serbien², og til fælles holdning 1999/318/FUSP af 10. maj 1999 fastlagt af Rådet på grundlag af artikel 15 i traktaten om Den Europæiske Union vedrørende supplerende restriktive foranstaltninger mod Forbundsrepublikken Jugoslavien³,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger

- (1) Rådet har udstedt forordning (EF) nr. 1294/1999 om indefrysning af midler og forbud med investeringer i forbindelse med Forbundsrepublikken Jugoslavien⁴.
- (2) Rådet har vedtaget at fortsætte den overordnede politik for at lægge det størst mulige pres på præsident Milosevic ved at stramme de sanktioner, der er rettet mod hans styre, uden at skade det serbiske folk.
- (3) Under disse omstændigheder bør de eksisterende økonomiske sanktioner gøres mere effektive, blandt andet ved at udfylde eventuelle lakuner og forbedre håndhævelse af sanktionerne.
- (4) Samtidig bør sanktionsordningen tilpasses med henblik på at begrænse de negative virkninger på Fællesskabets interesser uden at mindske virkningerne på de fysiske og juridiske personer, som den er rettet mod -

¹ EFT L 143 af 14.5.1998, s. 1.

² EFT L 165 af 10.6.1998, s. 1.

³ EFT L 123 af 13.5.1999, s. 1.

⁴ EFT L 153 af 19.6.1999, s. 63.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Rådets forordning (EF) nr. 1294/1999 ændres således:

1. Artikel 1, stk. 1 og 2, affattes således:

“1. Ved "Forbundsrepublikken Jugoslaviens regering" forstås:

- Forbundsrepublikken Jugoslaviens regering på alle niveauer, dens administrative afdelinger, organer eller organisationer
- alle selskaber, virksomheder, institutioner - herunder alle finansielle institutioner - og enheder, der ejes eller kontrolleres af denne regering
- alle kollektivt ejede enheder, som er organiseret i Forbundsrepublikken Jugoslavien
- alle efterfølgere til sådanne selskaber, virksomheder, institutioner og enheder pr. 26. april 1999
- alle datterselskaber eller filialer, uanset hvor de befinder sig, af sådanne selskaber, virksomheder, institutioner og enheder, og
- alle personer, der handler eller antages at handle på vegne af ovenstående parter.

2. Ved "Republikkens Serbiens regering" forstås:

- Republikken Serbiens regering på alle niveauer, dens administrative afdelinger, organer eller organisationer
- alle selskaber, virksomheder, institutioner - herunder alle finansielle institutioner - og enheder, der ejes eller kontrolleres af denne regering
- alle kollektivt ejede enheder, som er organiseret i Republikken Serbien
- alle efterfølgere til sådanne selskaber, virksomheder, institutioner og enheder pr. 26. april 1999
- alle datterselskaber eller filialer, uanset hvor de befinder sig, af sådanne selskaber, virksomheder, institutioner og enheder, og
- alle personer, der handler eller antages at handle på vegne af ovenstående parter.”

2. Artikel 2 affattes således:

“Artikel 2

1. Enhver person, der er anført i bilag I til denne forordning, anses for at være en person, der handler eller antages at handle på vegne af Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering.
2. Selskaber, virksomheder, institutioner eller enheder, der er anført i bilag II til denne forordning, anses for at ejes eller kontrolleres af Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering.

Bilag II omfatter kun selskaber, virksomheder, institutioner eller enheder, som er beliggende, indregistreret eller stiftet uden for Forbundsrepublikken Jugoslaviens område.

3. Alle selskaber, virksomheder, institutioner eller enheder beliggende, indregistreret eller stiftet i Forbundsrepublikken Jugoslavien anses for at ejes kollektivt eller ejes eller kontrolleres af Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering.
4. Intet i denne artikel kan fritage nogen fysisk eller juridisk person fra forpligtelsen til at udvise den rette omhu med at overholde bestemmelserne i denne forordning.”

3. Artikel 6 affattes således:

“Artikel 6

Uden at dette berører fællesskabsbestemmelserne om fortrolighed og bestemmelserne i traktatens artikel 284, forsyner banker, andre finansielle institutioner, forsikringsselskaber og andre organer og personer øjeblikkeligt, på anmodning herom eller uopfordret, medlemsstaternes kompetente myndigheder med ansvar for tilsyn med og/eller håndhævelse af bestemmelserne i forordningen og Kommissionen med alle oplysninger, der kan lette overholdelsen af denne forordning, navnlig om indeståender og beløb, der er blevet frosset inde i henhold til artikel 3, og om transaktioner, der udføres i henhold til bestemmelserne i artikel 7 og 8. Medlemsstaternes kompetente myndigheder og/eller Kommissionen har beføjelse til at kontrollere disse oplysninger.”

4. Artikel 8, stk. 1 og 2, affattes således:

“1. I overensstemmelse med artikel 9 har Kommissionen beføjelse til:

- (a) at ændre bilag I og II
- (b) at indrømme individuelle eller globale tilladelser
 - (i) til at ophæve indefrysningen af midler eller til at stille midler til rådighed til fordel for Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering
 - (ii) til at erhverve eller udvide en andel i, ejendomsret til eller kontrol over en fast ejendom, et selskab eller en virksomhed, institution eller enhed som omhandlet i artikel 4,

hvis det vil skade Fællesskabets interesser ikke at indrømme de pågældende tilladelser

- (c) at opstille en liste over selskaber, virksomheder, institutioner eller enheder i Forbundsrepublikken Jugoslavien, der hverken ejes kollektivt eller ejes eller kontrolleres af Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering
- (d) i givet fald og på anmodning fra en interesseret part udstede bekræftelse på, at et selskab, en virksomhed, institution eller enhed i Forbundsrepublikken Jugoslavien hverken ejes kollektivt eller ejes eller kontrolleres af Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering.

2. Alle anmodninger fra en fysisk eller juridisk person om en tilladelse, jf. stk. 1, litra b), om en bekræftelse, jf. stk. 1, litra d), om en ændring af bilag I eller II eller om at blive optaget på listen over enheder, der hverken ejes kollektivt eller ejes eller kontrolleres af Forbundsrepublikken Jugoslaviens eller Republikken Serbiens regering, indgives via medlemsstaternes kompetente myndigheder.

Medlemsstaternes kompetente myndigheder skal i videst mulig udstrækning kontrollere de oplysninger, som ansøgeren fremsender.”

5. Artikel 10 affattes således:

“Artikel 10

Det i artikel 9 omhandlede udvalg undersøger alle spørgsmål vedrørende anvendelsen af denne forordning, der rejses enten af formanden eller af en repræsentant for en medlemsstat.”

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne
Formand